

1. INSTRUKCJA UŻYCIA



PIERWSZE UŻYCIE: Instrumenty są dostarczane w stanie NIEJAŁOWYM i muszą zostać poddane dekontaminacji przed każdym użyciem, zgodnie z instrukcją.



Proces czyszczenia należy rozpocząć natychmiast po użyciu. Nie pozostawiać skażonych instrumentów do wyschnięcia.



Instrumenty firmy Deppeler są ostre i/lub spiczaste, przez co mogą spowodować obrażenia u pacjenta lub użytkownika w razie nieprawidłowego używania. Instrumenty te mogą być używane i poddawane dekontaminacji wyłącznie przez przeszkolony i wykwalifikowany personel.

Z tych samych przyczyn po zakończeniu okresu użytkowania instrumenty nie mogą stwarzać ryzyka skażenia ani obrażeń w trakcie usuwania. Szczególną uwagę należy zwrócić na ich ostrza i krawędzie tnące.



Żywość instrumentów firmy Deppeler jest gwarantowana na ponad 100 cykli użytkowania. Pogorszenie jakości spowodowane dekontaminacją i użytkowaniem może wpłynąć na działanie bez powodowania ryzyka dla pacjenta i użytkownika.



Wszelkie poważne incydenty związane z użyciem instrumentu firmy Deppeler należy zgłosić producentowi i organowi odpowiedzialnemu.

2. PRZECIWWSKAZANIA



Instrumentów firmy Deppeler nie wolno ostrzyć podczas zabiegu. Ich kontakt z niejałowym urządzeniem mógłby doprowadzić do skażenia.



Instrumenty firmy Deppeler mogą ulec osłabieniu w wyniku upuszczenia. Należy je dokładnie sprawdzić pod kątem zniekształceń lub pęknięć.

3. DEZYNFEKCJA, CZYSZCZENIE I STERYLIZACJA

Zalecenia ogólne

- Należy używać wyłącznie zatwierdzonych roztworów detergentów o działaniu dezynfekującym (lista VAH/DGHM, oznaczenie CE) i ściśle przestrzegać ich instrukcji użycia.
- Dla własnego bezpieczeństwa personel musi nosić osobiste wyposażenie ochronne (okulary, maska, rękawiczki).
- Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za czyszczenie, dezynfekcję, sterylizację i stan używanych przez nich instrumentów.
- Do ostatniego płukania konieczne jest użycie wody demineralizowanej.
- Nie wolno używać szczotki drucianej do usuwania stałych zabrudzeń z instrumentów. Może to doprowadzić do trwałego uszkodzenia instrumentów. Zaleca się przystąpienie do czyszczenia bezpośrednio po użyciu, aby nie dopuścić do pozostania żadnych stałych zabrudzeń do usunięcia.

Instrukcje dotyczące dekontaminacji

Nr	Działanie	Czynności	Ostrzeżenia i przestrogi
1	Namaczanie	Bezpośrednio po użyciu należy zanurzyć wszystkie	Przestrzegać instrukcji producenta dotyczących stężeń i czasów namaczania (nadmierne

		urządzenia w roztworze dezynfekującym.	stężenie lub zbyt długie namaczanie może doprowadzić do korozji urządzenia lub innych uszkodzeń. Roztwór do wstępnej dezynfekcji należy wymieniać po każdym namoczeniu.
2	Płukanie	Dokładnie wypłukać instrumenty pod bieżącą wodą.	Do płukania należy użyć wody z kranu.
3	Automatyczne czyszczenie w myjni-dezynfektorze	Instrumenty należy umieścić w urządzeniu na perforowanych tacach do sterylizacji lub pojedynczo. Uruchomić odpowiedni cykl Użyć roztworu detergentu zatwierdzonego przez producenta myjni-dezynfektora.	Użyć aparatu zgodnego z normą ISO 15883. Unikać jakiegokolwiek kontaktu pomiędzy instrumentami Przestrzegać instrukcji i stężeń określonych przez producenta roztworu detergentu. Postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi myjni-dezynfektora i kontrolować spełnienie kryteriów działania po każdym cyklu, zgodnie z zaleceniami producenta. Ostatni etap płukania należy przeprowadzić z użyciem wody demineralizowanej. Personel ponosi odpowiedzialność za przestrzeganie procedur kalibracji, walidacji i konserwacji określonych przez producenta myjni-dezynfektora.
4	Suszenie	Instrumenty należy dokładnie wysuszyć po wyjęciu z myjni-dezynfektora.	Płynne pozostałości mogą pozostawić nieestetyczne plamy na instrumentach.

Nr	Działanie	Czynności	Ostrzeżenia i przestrogi
5	Kontrola	W razie konieczności należy obejrzeć instrumenty przez szkło powiększające, aby upewnić się, że wszystkie zabrudzenia zostały usunięte.	Zalecane jest użycie szkła powiększającego (zegarmistrzowskiego). Instrumenty, które są nadal zabrudzone, należy ponownie wyczyścić i zdezynfekować.

		Sprawdzić stan ostrzy i odszukać instrumenty, które wymagają naostrzenia.	
6	Ostrzenie	Sprawdzić stan krawędzi instrumentów i w razie potrzeby naostrzyć je.	<p>Zalecamy ostrzenie zgodnie z metodą firmy Deppeler. Konieczne jest ostrzenie w kierunku ostrza w celu zagwarantowania optymalnej jakości i trwałości ostrzenia.</p> <p>Więcej informacji na temat naszych metod ostrzenia można znaleźć pod adresem: https://www.deppeler.ch/shop/films.html</p>
7	Pakowanie	Umieścić instrumenty w pojemniku do sterylizacji lub umieścić je pojedynczo, lub zawinąć w torebkę sterylizacyjną, uważając, aby ostrza nie przebiły torebki.	<p>Do zarządzania instrumentami zalecamy system kasetowy.</p> <p>Najlepsze są małe kasetki, aby nie było potrzeby dekontaminacji instrumentów, które są używane rzadko.</p>
8	Sterylizacja	<p>Zalecamy sterylizację parową (cykl prionowy) w temperaturze 134°C (273,2°F) przez 18 minut.</p> <p>Po zakończeniu cyklu należy sprawdzić integralność opakowania, upewnić się, czy nie ma wilgoci oraz czy kolor lub wygląd instrumentów nie uległy zmianie.</p>	<p>Należy używać wyłącznie sterylizatorów parowych z próżnią wstępną, które spełniają wymagania normy EN 13060 (klasa B, małe sterylizatory) i EN 285 (duże sterylizatory), z parą nasyconą.</p> <p>Umieścić saszetki w sterylizatorze zgodnie z instrukcjami producenta.</p> <p>Zastosować zwalidowaną procedurę sterylizacji zgodnie z normą ISO 17665.</p> <p>Personel ponosi odpowiedzialność za przestrzeganie procedur kalibracji, walidacji i konserwacji określonych przez producenta sterylizatora.</p>